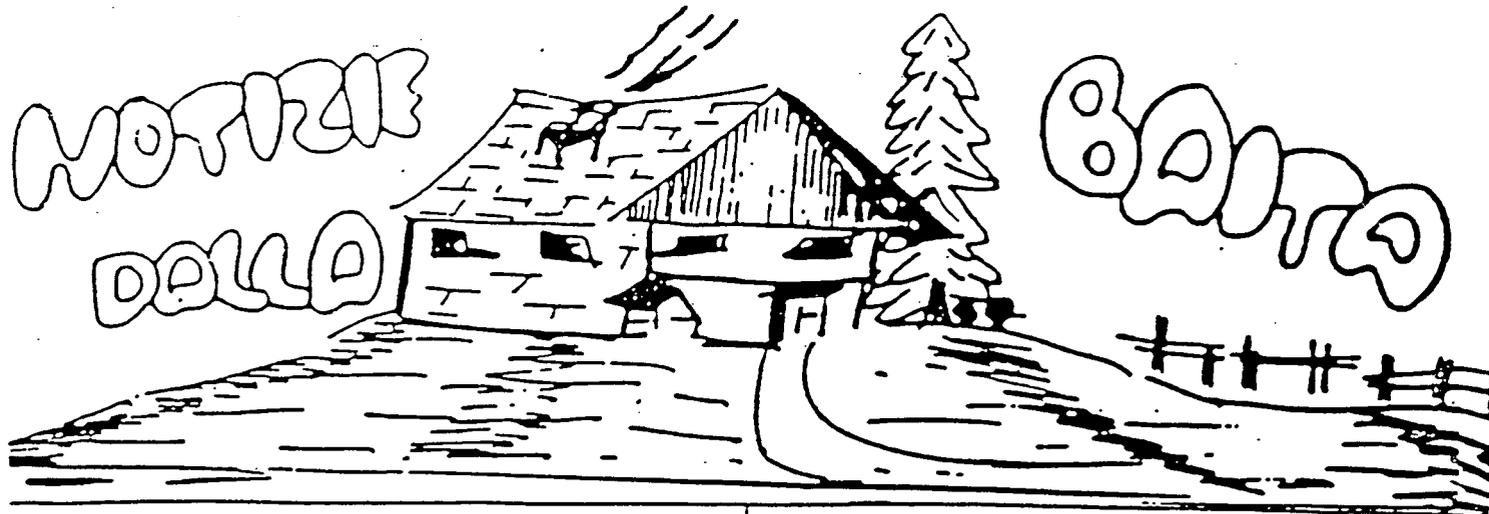


NOTIZIE
DALLA

BALTA



Tyrolean Trentin Social Club Toronto
3300 Steeles Ave. West, Unit 31
Concord, ontario L4K 2y6

Bollettino Bimestrale
Anno XVII - Numero 2 - marzo-aprile 91

Il giorno 12 maggio e la giornata dedicata alle mamme per la ricorrenza il comitato del club unanime vuole augurare a tutte le mamme una felice giornata, con l'augurio di passarla bene attorniata da tutti figli e famigliari sempre per l'occasione in una notte insonne mi sono improvvisato con due versi dedicati alle mamme .

MAMMA

MAMMA CARA ROSA PROFUMATA
NON PASSA GIORNO CHE IO PENSA A TE STELLA ADORATA
PER EMIGRAR TI HO LASIATA
MA NEL MIO CUOR TI HO SEMPRE PORTATA

TU FONTE DELLA MIA VITA
CON ORGOGLIO TANTE VOLTA PER ME TI SEI AVVILITA
E ANCHE DOPO TANTA LABORIOSITA
PER ME TI SEI SEMPRE INFASIDITA

PREMUROSA AL FIANCO DEL PAPA'
PER LA FAMIGLIA CON UMILTA SEI SEMPRE STATA RASSEGNA
E QUANDO ELLE VOLTE SOLA SEI RESTATA
AVVILITA SEI CASCATA

MOLTO QUIETA MA CON TANTO DOLORE
HAI VISTO I TUOI FIGLI AD UNO AD UNO PARTIRE
OLTRE OCEANO AD ALTRE TERRE STRANIERE
MA SEMPRE IN MENTE DI POTERTI RIVEDERE

RASSEGNA PER LA LORO PARTENZA
DA LORO HI SEMPRE AVUTO GARANZIA
CHE FIN CHE CI SEI TU IN COMPAGNIA
CASA TUA E' ANCHE SEMPRE CASA MIA

Aldo Cologna

Direttore Responsabile: Gino Inama
Comitato di Redazione: Il consiglio direttivo

RIFLESSIONI SUL PASSATO PENSANDO AL FUTURO

Non tanto tempo fa qualche decennio, due, forse tre, metti quattro c'era un qual'cosa nell'aria che ora non c'e, cos'era?

C'era una volta nell'aria il profumo di buone virtu, come schiettezza, voglia di fare, orgoglio, umilta, attaccamento, voglia di club

- 1) Schiettezza: Che si traduce in sincerita, lealta, franchezza
- 2) Voglia di fare: Desiderio causato da stimoli naturali, indipendenti dalla volonta, impulso paseggiero
- 3) Orgoglio: Grandissima stima di se e dei propri meriti, cosa che sia motivo di vanto
- 4) Umilta: Modesto atteggiamento sottomesso, gli umili saranno eletti
- 5) Attaccamento: Attacato per ragioni di interesse parentela lavoro ecc....
- 6) Voglia di club: Sentire il bisogno di incontrarsi con i soci del club, paesani, amici, ecc...

Sono doti queste che tutti possedevamo una volta ma che con il passare degli anni abbiamo invertito e cosi da schietti siamo diventati in sinceri ed illeali, da tanta voglia di fare siamo diventati pigri, da orgogliosi siamo diventati gelosi degli altri, da umili siamo diventati superbi, da attaccati ci siamo sgretolati, come la neve al sole e da volonterosi per il club a singoli individui. Tutta questa scarica di aggettivi come potete immaginare sono rivolti a tantissimi cari amici che una volta erano assidui frequentatori del club.

Vi siete mai chiesti il perche di tale metamorfosi? Cerchiamodi scoprire assieme se possiamo il perche. E forse perche appena emigrati dall'Italia nel ormai lontano piu o meno 1950 - 1960 umili ed esili vagabondavamo di casa in casa in affito ed il nostro mezzo di trasporto erano usualmente i mezzi pubblici? Poi piu tardi abbiamo comperato la casa a College St. o nei paraggi del centro bassa citta casa che consisteva in cucina bagno due camere da letto; Al contrario ora siamo riemigrati, abbiamo lasciato il fondo citta per andare alla periferia ed abbiamo comperato case nelle quali possiamo immettere la prima in un solo locale della seconda? Come mezzo di trasporto non usiamo piu i mezzi pubblici ma l'utilitaria; Anche quella sempre piu grande dalla piccola 600 per dirla all'italiana alla potente Alfa ed ancora piu la lussuosa molto spotiva Ferrari? Pensate sia questa la ragione? Magra se lo fosse, anche se dobbiamo mantenere il passo del progresso e la tecnologia non vedo il motivo di doversi trasformare.

A questo punto, non so voi, ma a me, vien da pensare che si stava meglio quando si stava peggio e l'unico rimedio a tutto cio, resta il ritorno alle radici, anche se a qualcuno puo sembrare assurdo, cioe a riprofessare quelle vertu che ci hanno fatto crescere. Frequentare il club, come voi tutti sapete, anche se qualcuno a scelto, per motivi non di mia competenza di disertare, e la via migliore per rimarginare le divergenze del tempo, non vedo posto migliore di quello.

Due parole in riguardo del club: Come voi tutti sapete e un amalgamento di gente la quale chi per nascita, chi per amore, e/ho si sente Trentina. Gente dunque di tutti i tipi, poveri e ricchi chi non parla mai e chi parla troppo, finendo magari con il darsi la zappa sui piedi, chi non ne sa tanto e chi pensa di saperne troppo e soffia idee assurde nelle orecchie degli altri con il proposito di imporle alla gente (vedi l'ultima riunione generale) chi ha orecchie da intendere intenda. Dobbiamo pero collaborare e formare un corpo solido se vogliamo andare avanti progredire e farci strada, ed arrivare all traguardo prefisso il quale non e una linea immaginaria ma bensì il radunare piu persone possibili di origine Trentina sotto lo stesso tetto. Tanti club hanno ormai oggunto questo traguardo ed ora mirano ad altri orizzonti. Aderirne e facilissimo e la spesa e modica solo \$50.00 all'anno che poi si traducono in \$0.14 centesimi al giorno. Amici cari Trentini come vostro Presidente cerco di essere a vostra disposizione al piu che posso, potete telefonarmi per lamentele riguardanti qualuncue cosa del club, consigli per il futuro, idee nuove. Se qualcuno a delle lamentele e non riceve corrispondenza dal club per favore passateli il mio numero di telefono 676-9608 casa 660-6459 club. Se vi risponde la segreteria telefonica lasciate il vostro nome, il numero di telefono ed un piccolo messaggio.

Spero di vedervi numerosi al club e stringervi la mano, potremmo in compagnia di altri fare una chiacchierata- leggere le ultime novita all'ombra di un buon bicchier di vino. Non dimentichiamoci dei nostri figli anche loro sono benvenuti come membri all'eta maggiore, se frequentano con i genitori il club faranno in tempo a farsi le ossa per un domani quando saranno chiamati ad incalzare le scarpe loro e portar avanti il bagaglio arricchito di un altro scatto di ruota.

QUESTO E HARITAGE !!!

Cordialmente

Aldo Cologna

"THAT WHICH IS INHERITED"

"SOMETHING THAT COMES OR BELONGS TO A PERSON BY REASON OF BIRTH"

"SOMETHING RESERVED FOR ONE"

WHEN I HEARD THAT I HAD WON THE HERITAGE AWARD FROM THE ITALIAN HERITAGE SOCIETY OF AMERICA, AND PARTICULARLY THAT THIS WAS THE FIRST SUCH AWARD BY THE SOCIETY, I THOUGHT I HAD BETTER GO TO THE WEBSTERS DICTIONARY.

I HAD ATTENDED SEVERAL OF THESE 1ST CLASS AFFAIRS AND HAD BEEN IMPRESSED BY THE CALIBER OF HONOREES. I DON'T REMEMBER THEM ALL BUT A FEW COME TO MIND: JUDGE S. LOUIS FARINO; BRUNO DELLANA, LABOR LEADER; EUGENE BARONE, PRESIDENT & C.E.O. OF BLUE CROSS; THE LATE LOVED MAYOR OF PITTSBURGH, RICHARD S CALIGUIRI; AND DR. SEBASTIAN ARENA, M.D., MERCY HOSPITAL, WHO JUST RECENTLY OPERATED ON ME SUCCESSFULLY. I HAVE MISSED SO MANY MORE BUT THESE HONORABLE NAMES I DO REMEMBER.

HERITAGE TO ME MEANS FAMILY. IN 1960 ON MY 1ST TRIP TO TYROL IN NORTHERN ITALY, I WAS OVERCOME IN MEETING AGAIN MY TWO AUNTS AND MANY COUSINS. I SHOULD MENTION THAT I WAS BORN IN ITALY AND FIRST SAW THE STATUE OF LIBERTY AND ELLIS ISLAND IN 1928. WHAT LEE IACocca AND MANY OTHERS DID TO ELLIS ISLAND AND THE STATUE OF LIBERTY WILL LIVE FOREVER IN THE LIVES AND SOULS OF MILLIONS.

HERITAGE IS FAMILY. HANDING DOWN TO YOUR "DESCENDANTS" THE CHANCE TO BRING THIS "FAMILY" ALIVE WILL ALWAYS BE THE CROWNING ACHIEVEMENT OF MY LIFE. I STARTED THIS "QUEST" THIRTY YEARS AGO BUT IT WAS NOT UNTIL FOUR YEARS AGO WHEN WE FOUNDED THE TYROLEAN SOCIETY OF PITTSBURGH THAT WE PICKED UP STEAM. JULY 1990, HERE IN PITTSBURGH, WE HELD OUR INTERNATIONAL CONVENTION AND OVER 1,000 PEOPLE ATTENDED THE THREE-DAY EVENT. MY FAMILY WILL NOW KNOW WHO THEY ARE AND I HOPE BY SON AND DAUGHTER AND THEIR COLLEAGUES WILL CARRY ON MY "QUEST". THANK YOU.

The above is the acceptance speech given by Silvio m. "Sax" Lorenzi on September 29, 1990 as he was presented with the Heritage Award from the Italian Heritage Society of America. Sax was especially proud of this Award and of the fact that he was a Founder of the Tyrolean Society of Pittsburgh.

We regret to report that our beloved Sax passed away December 28, 1990.
(Copied from The Tyrolean Society of Pittsburgh Newsletter)

MATRIMONIO: Aldo e Vilma Gasperi, annunciano che loro figlio Marco si unira in matrimonio il giorno 25 maggio con la signorina Jacquie Catalanotto Alla coppia auguriamo tanta felicita ogni bene e una duratura unione.

DELIBERA: Finalmente e' ufficiale con ricorenza gennaio 1992, tutti coloro i quali hanno raggiunto l'eta di appendere il famoso cestino porta vivande (lunch box) al fatitico chiodo e si ritireranno alla vita privata dopo aver tanto lavorato per tanti anni e che risultano in regola con i pagamenti annuali del dues al club non occorre lo facciano piu rimaranno soci onorari a vita.

P.S. Noi del direttivo non sappiamo chi siano questi, resta in voi il doveredi farcelo sapere. Come? fornendo le prove scrivendo o telefonando ad un dirigente del club.

Deceduti: Alla giovanissima eta di solo 21 anni, quando l'orizzonte della vita si spalancava davanti ai suoi occhi e morto in Italia causa incidente stradale il giorno 20 aprile, Lorenzo Zuech, nipote dei nostri cari soci Ernesto e Pierina Bonini Lascia i genitori Francesco e Clara e le sorelle Sandra e Luisa. A tutti il club porge le condoglianze piu calorose

QUESTA BAITA È STATA COMPLETAMENTE FATTA DA ALDO COLOGNA.